

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 10 (1930)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

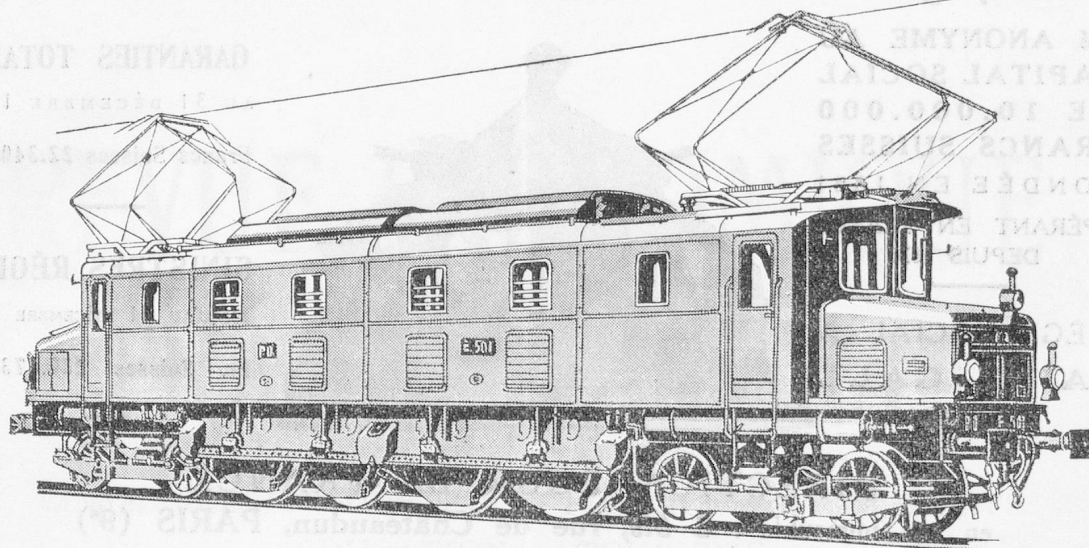
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines à Winterthur



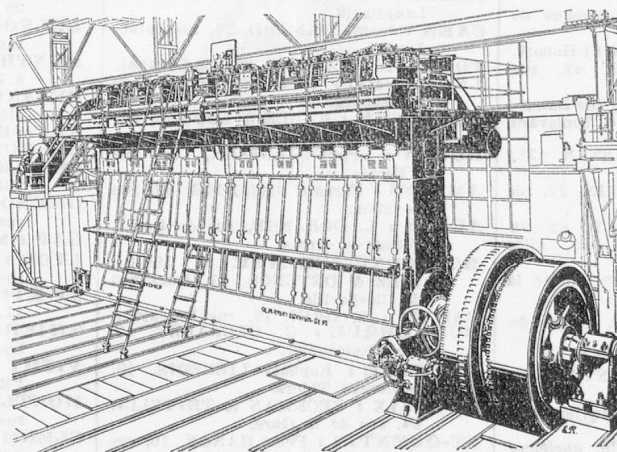
## LOCOMOTIVES

à vapeur et électriques, pour voie normale, voie étroite et voie large

Locomotives à adhérence, à crémaillère et locomotives mixtes.

Locotracteurs Diesel et à essence avec changement de vitesse à huile sous pression, système S. L. M. Breveté.

**MOTEURS**  
**DIESEL**  
Verticaux  
et  
Horizontaux  
**SEMI-DIESEL**  
**UTO**



**MOTEURS**  
Gaz pauvre  
et  
Gaz de Ville  
**GAZOGÈNES**  
pour tous  
combustibles

**MOTEURS DIESEL NOUVEAU MODÈLE SANS COMPRESSEUR**  
**COMPRESSEURS ET POMPES A VIDE ROTATIFS BREVETÉS**

Agence exclusive pour la France et ses colonies : **Etablissements Georges ANGST**

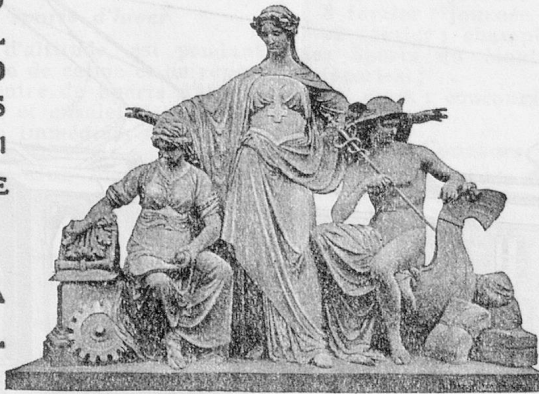
2, rue de Vienne, 2, PARIS (8<sup>e</sup>)

# L'Helvétia

## Compagnie Suisse d'Assurances contre l'Incendie

Sté ANONYME AU  
CAPITAL SOCIAL  
DE 10.000.000  
FRANCS SUISSES  
FONDÉE EN 1861  
OPÉRANT EN FRANCE  
DEPUIS 1876

SIÈGE SOCIAL A  
SAINT-GALL  
(SUISSE)



### GARANTIES TOTALES

AU 31 DÉCEMBRE 1928

Francs Suisses 22.340.915

### SINISTRES RÉGLÉS

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1928

Fr. Suisses 230.673.000

DIRECTION POUR LA FRANCE  
en son immeuble : 8 bis, rue de Châteaudun, PARIS (9°)  
DIRECTEUR : M. G. A. SCHELLING

*La direction de L'Helvétia-Incendie et ses agences se mettent à la disposition des Suisses résidant en France pour la vérification gratuite de leurs polices et l'étude de leurs risques.*

### PRINCIPALES AGENCES GÉNÉRALES

MM. :

**MARSEILLE** : Maurice ROUSSET, 1 place Sadi-Carnot.  
**MARSEILLE** : G. de CHAMBURE, 71, rue Cannebière.  
**NICE** : Michel BOVIS, 15, avenue de la Victoire.  
**CANNES** : A. TAFFE, 3, rue St-Honoré.  
**TOULON** : C. MONNAYES, 42, rue d'Alger.  
**NIMES** : F. VALENTIN, 22, rue Balore.  
**ALAIS** : R. MERCOIRET, 16, boulevard Louis-Blanc.  
**MONTPELLIER** : J. CASTAN, 28, rue Nationale.  
**NARBONNE** : Joseph MARTIN, 22, rue de Lunès.  
**TOULOUSE** : DE PINDRAY, ET DE BERNE - LAGARDE, 19, allée Jaurès.  
**MILLAU** : E. GUIBERT, 28, bd de la République.  
**TARBES** : Joseph MOULES, 4, rue de la Verrerie.  
**PAU** : Paul NANCY, rue Duboué.  
**BAYONNE** : Edouard SAINT-PÉ, 7, place Notre-Dame.  
**BORDEAUX** : Georges POURQUEY, 46, allées de Tourny.  
**LIMOGES** : SABOURDY, 38, ancienne route d'Aixe.  
**NIORT** : Gaston-Louis FOURNIER, 9, rue Paul-Bert.  
**NANTES** : LEMAUFF & COTTEUX, rue J.-J.-Rousseau.  
**QUIMPER** : Jean CARADEC, 9, rue des Réguaïres.  
**BREST** : Richard REUTLINGER, 30, rue Voltaire.

MM. :

**SAINT-MALO** : FRANKY-FARJON, 19, rue Le Pomellec.  
**RENNES** : Maurice SAILLARD, 22, rue Lanjuinais.  
**CAEN** : Joseph HAMARD, 26, rue Saint-Jean.  
**TOURS** : A. PILORGET, 89, rue Lakanal.  
**LE HAVRE** : DUBOIS, 105, bd de Strasbourg.  
**LE HAVRE** : KABLE & LOUVEL, 97, boulevard de Strasbourg.  
**ROUEN** : Paul JANSSEN, 3, rue d'Ecosse.  
**AMIENS** : Fernand BISSIERE, 39, rue de Metz.  
**ARRAS** : L. DORANGE, rue de Douai, Blangy-lez-Arras.  
**BOULOGNE-SUR-MER** : MARONIEZ & DETUNCO, 61, boulevard de Clocheville.  
**CALAIS** : L. DRIN, 79, rue Descartes.  
**DUNKERQUE** : G. GEERAERT, 12, rue Faulconnier.  
**BÉTHUNE** : Raphaël LIÉGEOIS, 46, boulevard Thiers.  
**ROUBAIX** : ECKMAN & TETTELIN, 94, rue de la Gare.  
**ST-QUENTIN** : Félix HANON, 16, rue d'Alsace.  
**SOISSONS** : J. DE FAX, 8, bd Pasteur.  
**REIMS** : Marcel DEMOULIN, 6, rue Jean-Jacques-Rousseau.  
**NANCY** : P. SAVELLI de GUIDO, 8, rue Lafayette.  
**SEDAN** : Paul JOLIOT, villa Turenne, boulevard du Grand-Jardin.  
**METZ** : Edouard STAUDT, 12, rue du Change.

MM. :

**STRASBOURG** : STARCK & ANTHON, 27, boulevard de Nancy.  
**MULHOUSE** : Edouard DOLL & Cie, 20 bis, rue de la Sinne.  
**BELFORT** : Marcel LÉVY, 2, rue Emile-Zola.  
**MONTBÉLIARD** : Georges DUROST, à Sainte-Suzanne.  
**BESANÇON** : Paul GRAIZELY, 27, rue Mégevaud.  
**ARC-SENANS** : Louis JOBIN.  
**ANNECY** : FOURNIER, av. de Chevènes.  
**CHAMBÉRY** : TERRIER & DAN-TRAIGUES, 11, bd de la Colonne.  
**GRENOBLE** : Paul MICHOUD, 24, rue Lafayette.  
**GAP** : Marius BRISSAC, 49, rue Carnot.  
**LYON** : GAGNIEUR & CHAVANE, 18, rue du Bât-d'Argent.  
**ST-ÉTIENNE** : SERRES & BORDES, 17, rue Brossard.  
**THIERS** : J. DUROGNON, 15, rue de Lyon.  
**VICHY** : MOREL Fils, 30, rue de l'Etablissement.  
**MONTLUÇON** : E. VERGNIAUD, 3, rue Chantoiseau.  
**CLERMONT - FERRAND** : Jean AMIOT, 1, rue Montlosier.  
**ALGER** : René KOHLER, 46, rue d'Isly.  
**ORAN** : BLAZY Frères, 5, rue Jean-Richepin.  
**BONE** : E. MIELLE, 11, r. du Capitaine-Génova.  
**CASABLANCA** : UNION D'ENTREPRISES MAROCAINES, 62, avenue de la Marine.